



Éric Blanchet

EN, ES > FR translator and proofreader

Personal Info

✉ eajblanchet@gmail.com

☎ +33 (0)6 14 03 81 81

📍 Nantes, France

Education

- **Master of Arts in Translating and Interpreting**
University of Salford,
United Kingdom
Sep 2007 - Dec 2010
- **BA in English and German Literatures and Civilisations**
University of Nantes,
France
Oct 2002 - Jun 2005

Skills

Communication - Expert
Attention to detail - Expert
Time management - Expert
CAT tool Déjà Vu - Expert
Adaptability - Expert
Interpersonal skills - Expert
Creativity - Expert
Work ethic - Expert
Teamwork - Expert
Leadership - Expert

Summary

I am a **dedicated and reliable technical translator** with **10 years of experience** in the aerospace sector. I also translate marketing materials for a wide variety of clients and industries, including manufacturing, retail, hospitality and nonprofit organizations. I always make sure to build **trustful relationships** with my clients and provide them with a **high level of responsiveness and flexibility**.

Work Experience

Freelance Translator and Proofreader, Nantes, France

October 2020 - Present

Translating and proofreading documents such as brochures, questionnaires, white papers, product information sheets and corporate presentations;
Areas of specialisation: NGOs, marketing, e-commerce and aerospace.

Technical Translator and Proofreader, Studec, Rezé, France

October 2010 - October 2020

Translating and proofreading technical documents related to the aerospace industry, including instructions, concessions, job offers, press releases, software manuals and reports;
On-site liaison interpreting for groups of technicians and engineers during an OJT course on several aircraft assembly lines as part of a technology transfer.

Intern Translator and Proofreader, Pangeanic, Valencia, Spain

September 2009 - February 2010

Translating and proofreading user guides and corporate online courses, articles related to social and medical issues for international organizations;
Ensuring quality control of multilingual projects.

Volunteering

Translator, United Nations

May 2010 - March 2011

Translating articles through the Online Volunteering service of the United Nations Volunteers (UNV) programme.

Languages

French - Native Speaker

English - Fluent

Spanish - Very Good

Portuguese - Basic

German - Basic

Links

[LinkedIn](#)

[French union of professional translators \(Société française des traducteurs - SFT\)](#)

Interpreter, Summer University of International Solidarity, Bordeaux, France

July 2010 - July 2010

Simultaneous interpreting in modules and workshops related to corporate social responsibility.

Hobbies

Hiking, cycling, Swedish fit, cinema and street art hunting

References

References available upon request